Kanton St.Gallen
Gesundheitsdepartement

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Gemeindewasserversorgung Sargans
Herr Roland Pfiffner
Bauamt, Falknisstrasse 3
7320 Sargans

Christoph Meier
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christoph.meier@sg.ch
http://www.avsv.sg.ch

St. Gallen, 18. August 2023

Untersuchungsbericht L23.2027

Kunden-Nr:	B007068
Anzahl Proben:	3
Eingangsdatum:	15.08.2023
Witterung:	letzter starker Regen vor 1 Tag
Bodenfeuchtigkeit:	feucht
Probenehmer:	Raphael Bizozzero, Gemeindewasserversorgung Sargans
Untersuchungsziel:	mikrobiologisch
Probenahmegrund:	Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrössen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Christoph Meier, Trink- und Badewasserinspektor

Beilage:	Rechnung
Hinweis:	Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an:	Gemeindewasserversorgung Sargans, Raphael Bizozzero (raphael.bizozzero@sargans.ch)
- Bericht Kopie an:	Gemeindewasserversorgung Sargans, Hansruedi John (hansruedi.john@sargans.ch)
- Rechnungsadresse:	Gemeindewasserversorgung Sargans, Finanzverwaltung (finanzverwaltung@sargans.ch)

Resultate

Probenahmestelle		Rietliquelle 1	Rietliquelle 2	Reservoir Erzweg, nach UV-Anlage	
Material		Rohwasser	Rohwasser	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung	
Beschreibung		Res. Erzweg	Res. Erzweg		
Probenummer Erhebungsnummer Erhebungsdatum, -zeit		P23.K385 1 14.08.2023, 11:00	P23.K386 2 14.08.2023, 11:00	P23.K387 3 14.08.2023, 13:30	
Feldmessung extern					
Probetemperatur	°C	11	11	12	
Leitfähigkeit	uS/cm	290	320	300	
pH-Wert		7.6	7.5	7.6	
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	30	12	42	
Biologie					
Trübung	TE/F	0.1	0.2	0.1	
Färbung		keine	keine	keine	
Aerobe mesophile Keime 30° C	KBE/ml	3	6	0	
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	

Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung	20 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Färbung			
Trübung		1.0 TE/F	[HW]

Untersuchungsdauer

Bereich	Eingang	abgeschlossen am
Biologie	15.08.2023	18.08.2023

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter https://www.sg.ch/ unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert)		
Feldmessungen Kunden		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		